

C4 / C41



V4 / V41



C5



V5



V6



V53



V55



V56



V57



VERTIQUAL® kablo demetini seçtiğiniz için teşekkür ederiz! Yükseklikte ve derinliklerde çalışırken sizi güvenilir bir şekilde koruyacak ve uzun süre arkadaşınız olacak yüksek kaliteli bir ürün satın aldınız.

Bu kılavuz ürünü kullanmadan önce okunmalı ve anlaşılmalıdır! Bu ürün diğer ekipmanlarla (bileşenler) kullanılacak ve böylece yüksekte çalışmak için bir sistem oluşturacaktır. Uyumluluk ve doğru kullanım için lütfen sisteminizdeki her bir bileşenin kullanım kılavuzuna bakın! Bu talimatlara uymak güvenliğinizi için gereklidir. Bunun yapılmaması ciddi veya ölümcül kazalara neden olabilir! Bu talimatları ürünle birlikte tüm kullanıcıların erişebileceği şekilde saklayın, böylece gerektiğinde onlara danışabilirler!

**UYARI!**

Bu talimatlar, satın alınan ekipmanın güvenli kullanımı için temel kapsamlı bir kılavuzdur. Kullanıcıya yardımcı olmak amacıyla ürün hakkında genel bilgiler içerirler, ancak günlük aktivitelerde meydana gelebilecek tüm durumları kapsayamazlar ve her durumda yükseklikte güvenlik için özel eğitim kurslarının yerini alamazlar. Bu yükseklikten düşmelere karşı KKD yalnızca ilgili mevzuatı bilen ve yüksekte çalışmak için özel bir güvenlik eğitimi kursunu başarıyla tamamlamış olan iyi eğitilmiş kullanıcılar tarafından kullanılabilir.

## UYARI!

Yükseklikten veya derinlikten düşme riski olan işler için, güvenlik ve kurtarma için yeterli önlemleri sağlayacak mevcut düzenlemelere ve yasal hükümlere (EN standartları veya özel ulusal kurallar) uygun olarak bir risk değerlendirmesi yapılmalıdır!

## UYARI!

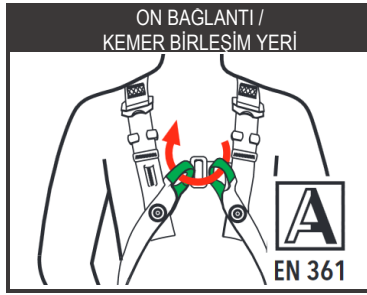
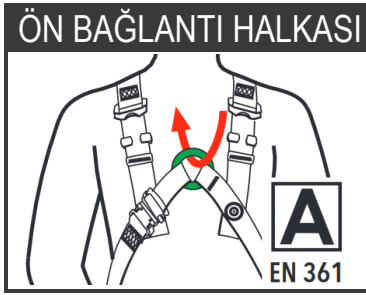
Teknik veya yasal değişiklikler meydana geldiğinde kullanım talimatları güncellenir. Talimatların lates sürümü önceki sürümlerin üzerine yazılır ve tek geçerli sürümdür. Lütfen en son sürümün talimatlarını izlediğinizden emin olun. En son talimatları web sitemizden indirebilirsiniz [www.vertiqualsafety.com](http://www.vertiqualsafety.com) her ürünün bölümüne erişerek. Yardım veya ilave sorularınız için lütfen [office@vertiqualsafety.com](mailto:office@vertiqualsafety.com) veya Tel. (+40) 0365/882143.

## KULLANIM ALANI

Diğer test edilmiş ve sertifikalı bileşenlerle birlikte Emniyet kemerleri düşme durdurma sistemlerinde kullanılır. Bu sistemlerin amacı, kullanıcının vücudunu kurtarılanaya kadar uygun bir konumda tutarken, şokun çoğunu emerek ve kalan kuvveti eşit olarak dağıtarak kullanıcının serbest düşüşünü durdurmaktır. Ürün, potansiyel olarak patlayıcı ortamlar olmadan, alevlerden, kıvılcımlardan veya sıcak metal sıçramalarından uzak, -30 °C ile + 50 arasındaki sıcaklıklara sahip olan ortamlarda, yalnızca PPEaF (Düşmeye Karşı Kişisel Koruyucu Ekipman) olarak kullanılmalıdır. Keskin kenarlar, elektrik, kimyasallar, aşındırıcı çözeltiler ve maddeler, aşırı ısı, yağlar, boyalar veya diğer kirlenmelerle temastan kaçının. Ankraj için kullanılan yapılar EN 795-2012 gerekliliklerini karşılamalıdır, derinlik keskin kenarlara sahip değildir ve minimum 12 kN'ye dayanabilmelidir. Bağlantı noktası kullanıcının mümkün olduğu kadar yüksek ve kullanıcı konumunun dikey eksenine mümkün olduğunca yakın yerleştirilmeli, böylece düşme mesafesi azaltılmalı ve sarkaç kazaları önlenmelidir. Düşme tutulurken yere veya herhangi bir engele çarpmamak için kullanıcının altındaki minimum boş alan (düşme açıklığı) sağlanmalıdır.

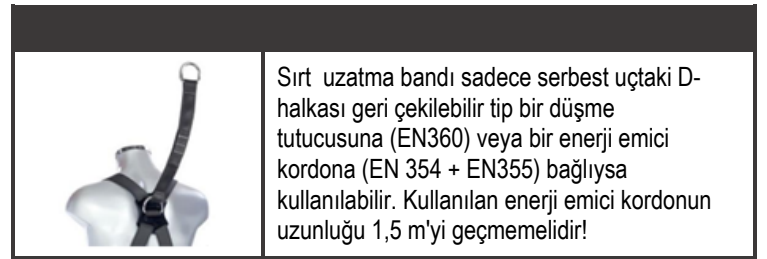
## AÇIKLAMA

VERTIQUAL® Emniyet kemerleri, 45 veya 85 mm genişliğinde, özel yüksek gerilimli dokumalardan yapılır. EVO, Power & Comfort ve Galaxy serileri için kullanılan dokumalar yağ ve kir emdirmeye karşı işleminden geçirilir. Galaxy serisi için kullanılan Webbing, anti-mikrobiyal ve mantar önleyici özellikler sunan Ag + Ions adlı ek bir tedaviye sahiptir. Ankraj halkaları ve tokalar yüksek gerilimli çelik veya yüksek gerilimli alüminyum alaşımından yapılmıştır. Kayışları açmak / kapatmak için kullanılan tokalarda manuel kilitleme (klasik tip) veya otomatik kilitleme (tıklama tipi) olabilir. Kablo demetleri farklı tipte düşme göstergeleri ile donatılabilir. Kombine Tam Vücut Kemerleri omuz askıları, bel kayışı, göğüs kayışları ve bacak kayışlarından oluşur. Sırt bağlantı halkası ("A" sembolü ile işaretlenmiştir), ağ-yapıların kesişme noktasında, omuz bıçakları arasında bulunur. C5 ve V5 kablo demetlerinin SCAFF versiyonu, toplam uzunluğu 0,5m olan bir dorsal uzatma kayışıyla donatılmıştır. Göğüs bölgesinde yer alan ön bağlantı halkası çeşitli konfigürasyonlara sahip olabilir. V6 modeli için sadece iki halka birbirine bağlandığında kullanılabilen iki metal halkadan („A / 2" olarak işaretlenmiştir) oluşur! C5 ve V5, birbirine bağlanması gereken iki tekstil döngüsüne ("A / 2" işaretli) sahiptir. V53, V56 ve V57 modellerinde göğüs bölgesinde tek bir merkezi halka bulunur ("A" işaretli). EVO, Power & Comfort ve Galaxy serisine ait kablo demetleri, daha iyi konfor için bacaklar ve omuzlar için yastıklar ile donatılmıştır. Bel kayışı, yalnızca iş konumlandırma ve kısıtlama için kullanılacak iki yan halka ile donatılmıştır.



"A" veya "A / 2" ile işaretlenmiş halkalar ve tekstil halkaları, düşmeyi durdurmak için kullanılacak tek bağlantı noktalarıdır! Sadece bu noktalara aşağıdaki düşme durdurma ekipmanlarından birini bağlamaya izin verilir:

- Geri çekilebilir tip sonbahar arestörleri (EN 360)
- Esnek ankraj hattı dahil kılavuzlu tip düşme önleyiciler (EN 353-2)
- Sabit ankraj hattı dahil kılavuzlu tip düşme önleyiciler (EN 353-1)
- İniş ve kurtarma cihazları (EN 341 ve EN 1496)
- Enerji emici boyunluklar (EN 354 + EN 355)



Sırt uzatma bandı sadece serbest uçtaki D-halkası geri çekilebilir tip bir düşme tutucusuna (EN360) veya bir enerji emici kordona (EN 354 + EN355) bağlansa kullanılabilir. Kullanılan enerji emici kordonun uzunluğu 1,5 m'yi geçmemelidir!

İş konumlandırması için bel kemerine sertifikalı bir konumlandırma kordonu (EN 358) bağlanmalıdır. Bu kordon, bel kemerinin yan halkalarına bağlanmalıdır ve sadece iş konumlandırma sistemlerinde veya emniyet sistemlerinde kullanılabilir. Başka herhangi bir şekilde kullanılması yasaktır! Konumlandırma kordonu ankraj yapısının etrafından geçirilmelidir ve lanayrd uçları her bir yanal halkaya onaylı bir konektör kullanılarak bağlanacaktır. Kordonun uzunluğu ve konumu, kayma durumunda maksimum düşme mesafesi 50 cm'yi aşmayacak şekilde seçilmelidir. V53 ve V56 modellerinde, bel kemerinde (ön taraf, ortalanmış) yalnızca tutucu sistemlerde veya çalışma konumlandırma sistemlerinde kullanılabilen ek bir D halkası vardır (EN 358).

VERTIQUAL® kablo demetleri iki ana seri olarak üretilmektedir. Adın başlangıcında "C" tanımlayıcısına sahip olan CHANTIER serisi (örneğin C4 Dinamic, C5 Universal) ve adın başlangıcında "V" tanımlayıcısına sahip VERTIQUAL serisi (örn. V5 Endeavour, V53 Orbiter). Tüm VERTIQUAL® kablo demetleri (Chantier & Vertiqua serisi) minimum 15 kN kesme yüküne sahiptir. CHANTIER serisine ait kablo demetleri, 100 kg ağırlığındaki bir kukla kullanılarak EN 361 gerekliliklerine göre test edilir ve 100 kg'a kadar olan kullanıcılar (ekipman dahil) için onaylanır.

VERTIQUAL serisine ait kablo demetleri ek olarak, gerçek EN 361 standardının gerektirdiğinden daha büyük yüklerle maruz kalan 150 kg ağırlığındaki bir kukla ile test edilir. VERTIQUAL serisine ait kayışlar 140 kg'a kadar olan kişiler (ekipman dahil) tarafından kullanılabilir. Bu durumda, kullanılan şok emici kordon (veya başka bir düşme durdurma cihazı) 140 kg'dan daha yüksek kullanıcı ağırlığı için onaylanmalıdır. Enerji emici aynı zamanda düşme durumunda daha yüksek kullanıcı ağırlığı ile çalışırken aynı performansı sunabilmeli ve 6 kN'nin altındaki şok kuvvetini azaltabilmelidir. Bu amaçla, şok emici kullanmanızı öneririz

Sürüm: MAGNUM serisinin 01.10.2018 boyunluklar (50-150 kg arasındaki kullanıcılar için test edilmiş ve onaylanmıştır). Ekipmanınızın% 100 uyumluluğunu garantilemek için VERTIQUAL® Emniyet kemerleri VERTIQUAL® tarafından üretilen bileşenlerle birlikte kullanılmasını öneririz!

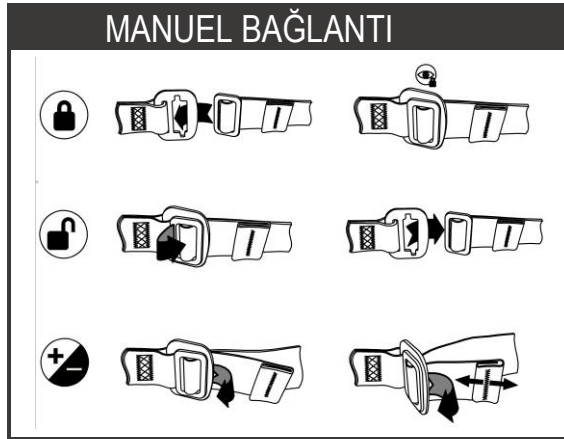
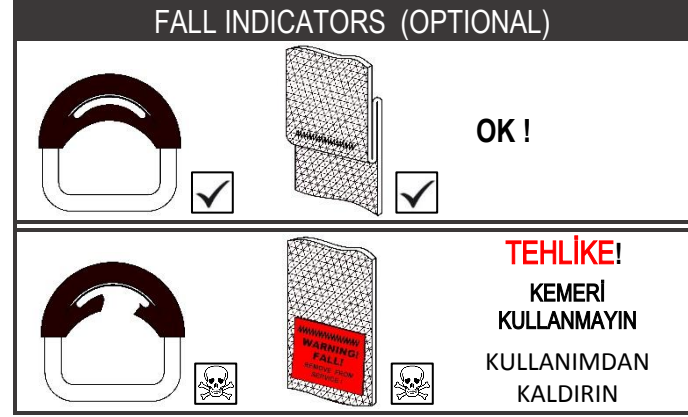
**UYARI!** Kullanmadan önce ekipmanın bütünlüğü ve uyumluluğu kontrol edilmelidir. Hasar tespit edilirse, Emniyet kemerleri derhal kullanımdan çekilmelidir! Ekipmanın durumu ile ilgili herhangi bir şüphe varsa, profesyonel bir değerlendirme için üreticiye veya üreticinin yetkili bir temsilcisine gönderilmelidir.

### Emniyet Kemerini aşağıdaki durumlarda derhal kullanımdan kaldırılmalıdır:

1. İşaret / etiket eksik veya okunamıyorsa.
2. Hasar tespit edildi (kesikler, aşınmış dikişler, renk değişikliği, sertleşmiş veya inceltmiş alanlar, yanıklar, paslanmış veya deforme olmuş metal parçalar, kusurlu tokalar) veya parçalarda veya yapıda herhangi bir anormallik bulunursa.
3. Boyalar veya bilinmeyen kimyasal maddelerle temas etmişse.
4. Emniyet kemeri düşme engellemesine karışmış veya ağır yüklemeye maruz kalmış ise.
5. Ekipmanın bütünlüğü bozulmuş ve inceleme sonuçları kontrol listesine yazılmamış ise.
6. Ekipman 10 yıldan daha uzun süre hizmet vermişse.

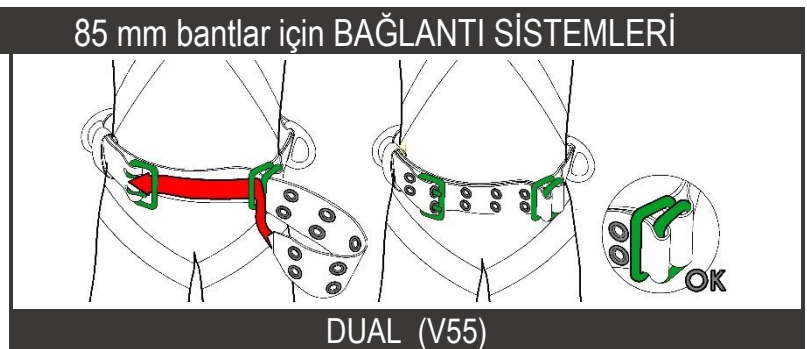
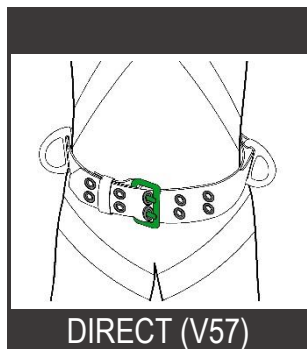
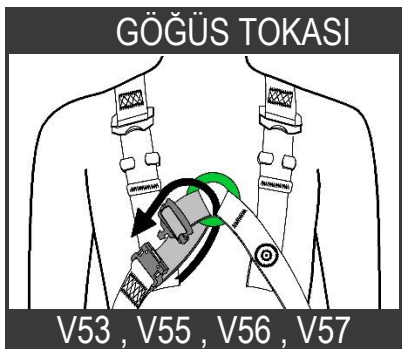
### EMNİYET KEMERİ BAĞLANTI

1. Emniyet kemeri sırt halkasından alın ve yeniden konumlandırmak için hafifçe yukarı ve
2. aşağı sallayın. Kayışları ve karışmayı kolaylaştırmak için.
3. Tüm tokaları açın ve kemeri omuzların üzerine koyun (yelek giydirmek gibi).
4. Bükülmüş ve dönmüş olmadığından emin olun, sonra tek tek göğüs, bel ve bacak tokalarını kapatın.
5. V53, V55, V56, V57 modelleri için göğüs tokası göğüs halkasından kapatılmalıdır (aşağıdaki resimleri kontrol edin).
6. Her bacak kayışı bacaklar arasında arkadan öne doğru geçecek ve tokalar karşılık gelen karşılıklarıyla kapatılacaktır.
7. Kayışların doğru yerleştirilip yerleştirilmediğini kontrol edin ve her birinin uzunluğunu ayarlayın.
7. Tüm tokaların kapalı ve kilitli olduğundan, bükülmüş kayış bulunmadığından ve kayışların tüm serbest uçlarının emniyet kemeri üzerinde sağlanan elastik halkalar veya kauçuk sürgüler kullanılarak tutulduğundan emin olun.
8. Doğru giyilen bir kemerin sırt halkası kürek kemiğinin ortasına denk gelmesi gerekir. Göğüs D halkası
9. Kayışlar, bir veya iki parmağın gövde ve kayış arasında kayabilmesi için sıkılır (aşağıdaki resimleri kontrol edin). Ayar çok sıkı ise, kablo demeti rahatsız olur ve kullanıcının çalışması güçlüklerle karşılaşır. Yetersiz ayarlanmış veya gevşek kayışlar ciddi ve hatta ölümcül kazalara neden olabilir!
10. Çalışmaya başlamadan önce, ve çalışmadan sonra Emniyet kemerleri kontrol etmek önerilir.



85 mm bel kemerlerinin (örn. V55, V57) sabitlenmesi aşağıdaki gibi yapılacaktır:

1. V57 modeli için, dokuyu tokadan geçirin, düzeltme ayar seviyesini seçin ve "DIRECT (V57)" resminde gösterildiği gibi iki pimi kullanarak sabitleyin. Kayışın üzerine takılmış tutma halkasını kullanarak dokuma kumaşının ortaya çıkan ucunu tutun.
2. V55 modeli için, dokumayı ilk tokanın iki halkasından geçirin, doğru seviyeye ayarlayın, ardından "DUAL (V55)" resminde gösterildiği gibi tokanın iki halkası arasındaki ucu döndürün. İlk tokayı sabitledikten sonra örgünün ucunu ikinci tokayı (iki pimli olanı) geçirin ve her iki pimi de metal halkalardan geçirin. Ortaya çıkan serbest uç, kayış üzerine takılan tutma halkası kullanılarak tutulmalıdır.



**UYARI!** Bu ürün Düşmeye Karşı Kişisel Koruyucu Ekipman (PPEaF) olarak geliştirilmiştir. Üzerinde değişiklik yapmak veya başka kullanımlar atamak kesinlikle yasaktır! Her kullanıcı kendi PPEaF'ı ve kendi kurtarma ekipmanını kullanacaktır. Kullanıcı ekipmanının performanslarını ve sınırlamalarını bilmelidir! Ekipmanla ilgili belirsizlik durumunda üretici veya distribütörden tavsiye alın.

### **Hizmet Ömrü**

Hizmet ömrü, normal kullanım koşulları altında, ilk kullanım tarihinden itibaren 6-8 yıldır ve maks. 10 yıl(\*). İlk kullanım tarihi muayene günlüğüne yazılmalıdır! Yeni, kullanılmayan ürünlerin optimum koşullarda (karanlık, yüksek nem yok, sabit sıcaklık) depolanması 2 yılı geçmemelidir. Saklama süresi 2 yılı aşmışsa, harcanan ekstra süre hizmet ömründen çıkarılacaktır.

(\* Kullanıcı tarafından periyodik muayenelere tabi tutulan ve dikkatle muamele edilen ve bakımı yapılan ekipmanlar yönetmeliklere uygun olarak saklanması, tek bir kullanıcıya ait koşumlar yağlar, gresler veya agresif kimyasallarla temas etmemiş, yaygın olarak kullanılmamış, 10 yıla kadar hizmette tutulabilir.

Yoğun kullanım, ağır ve stresli çalışma koşulları, yanlış uygulama ve hatalı bakım, ekipmanın hizmet ömrünü azaltabilir veya hatta sona erdirebilir. Şiddetli ısıya maruz kalma, aşındırıcı kimyasallara maruz kalma ve keskin kenarlar üzerinden kullanım gibi bazı olaylar hizmet ömrünü tek bir kullanım için kısaltabilir! Önceki bölümde sunulan gerçeklerden herhangi biri tespit edilirse hizmet ömrü sona erecektir.

### **DEPOLAMA, BAKIM, NAKLİYE**

Ekipman kuru, serin ve iyi havalandırılmış bir odada mümkünse orijinal ambalajında saklanmalıdır. Depolama sırasında, bu PPEaF UV radyasyonu, güneş radyasyonu, ısı, kıvılcıklar, akkor metal sıçraması, elektrik, kimyasallar, keskin nesnelere, ısı kaynakları, toz, çimento, yağlar ve greslerden veya her türlü kirlenici maddelerden korunmalıdır. Tokalar ve metal parçalar yumuşak bir bez veya basınçlı hava kullanılarak temizlenebilir. Gerekirse, tekstil parçalar ılık su (30 ° C) kullanılarak klanlanabilir, daha sonra durulanır. Islak ekipmanın kurutulması, herhangi bir ısı kaynağından uzakta iyi havalandırılan bir odaya asılarak yapılacaktır. Tamamen kurutulduğunda, ekipman ambalajında (çanta veya kutu) buna göre saklanabilir. Ekipmanın nakliyesi, koruyucu torba veya kutusunda, hasara neden olabilecek veya hasara neden olabilecek herhangi bir faktörden uzakta yapılmalıdır.

### **İŞARETLEME**

Tüm VERTIQUAL® PPEaF, aşağıdaki unsurları ve temel bilgileri içeren bir etiket ile donatılmıştır: üreticinin adı, modelin ve versiyonun (varsa) adı, boyut, üretim tarihi (ay ve yıl), ürünün uyduğu standartlar / normlar için, sertifikayı veren onaylanmış kuruluşun kimlik numarası ile Avrupa CE işareti, kullanımdan önce talimatları okumak için uluslararası sembol / simge ve ürünün seri numarası. Etiket daima mevcut ve okunabilir olmalıdır!

### **PERİYODİK DENETİMLER VE KONTROLLER**

Kullanıcı her kullanımdan önce ve sonra ekipmanlarını görsel ve işlevsel bir şekilde kontrol etmelidir! Kullanım sırasında, farkında olmadan kullanım sırasında meydana gelebilecek olası hasarları tespit etmek için ekipmanınızı izlemek önemlidir. Ekipman, çalışma koşullarına bağlı olarak ve dahil olduğu her olaydan sonra zorunlu olarak en az 12 ayda bir veya gerekirse daha sık kontrol edilmelidir. Muayeneler sadece üretici veya yetkili bir teftiş merkezi tarafından gerçekleştirilebilir. Periyodik muayeneler en az 12 ayda bir yapılmadıysa, kalifiye olmayan kişiler tarafından veya üreticinin talimatlarına kesinlikle uyulmadan gerçekleştirildiyse, garanti kaybolur ve üretici ekipmanla ilgili herhangi bir sorumluluğu reddeder!

**Denetim Günlüğü!** Her PPEaF bir Denetim Günlüğü ile birlikte teslim edilir. Bu belge güvenli bir şekilde saklanmalı ve her inceleme için ürünle birlikte gönderilmelidir. Günlük (tablo), ekipmanınızla ilgili önemli veriler içerir. Kullanıcının tarihi, imzası ve sonuçları da kaydedilir. İlk kullanım tarihi kullanıcı tarafından Muayene Günlüğüne yazılmalıdır!

Onarımlar veya diğer değişiklikler sadece üretici tarafından yapılabilir! Başka herhangi bir kişi tarafından yapılan herhangi bir onarım, değişiklik veya eklemeler (küçük olanlar bile) kesinlikle yasaktır, üreticinin garantisinin ve bu ürünle ilgili herhangi bir sorumluluğun kaybına yol açar!

### **GARANTİ VE SORUMLULUK!**

Üretici, ilk kullanım tarihinden itibaren bu ekipmanlar için 24 ay garanti sunmaktadır. Kullanıcı, ilk kullanım tarihini kontrol listesine yazma yükümlülüğüne sahiptir. İlk kullanım tarihi doldurulmamışsa, garanti kapsamında sayılmaz. Garanti sadece malzeme veya imalat hataları için geçerlidir! Normal aşınma ve yıpranma, korozyon, yetersiz bakım (veya hiç bakım yapılmamışsa) nedeniyle oluşan hasar kontrol edilmelidir.

**EKİPMAN KAYIT- MUAYENE KAYDI****MODEL ADI****ŞİRKET / SAHİBİ****KULLANICI:**

Seri No:	Üretim tarihi:	Satın alma tarihi:	İlk kullanım tarihi:
<b>KONTROL TARİHİ</b>	<b>Muayene sonuçları:</b>		<b>Kullanıcı imzası</b>